

Sara Rai: Im Labyrinth. Erzählungen. Übersetzung aus dem Hindi und Nachwort von Johanna Hahn. Draupadi Verlag, 2019

Johanna Hahn: „In der Wildnis.“ Kommentierte Übersetzung und Interpretation moderner Hindi-Kurzgeschichten von Sara Rai. Regiospectra Verlag, 2013

Auf der Suche nach dem eigenen Sein. Frauen aus Nepal erzählen. Übersetzung aus dem Nepalesischen von Johanna Buß und Alaka Atreya Chudal. Draupadi Verlag, 2018

Katharina Kakar (Hg.): Frauen in Indien: Leben zwischen Unterdrückung und Widerstand. C. H. Beck Verlag, 2015

Melitta Waligora: „Ich wollte nie so leben wie meine Mutter.“ Frauenportraits aus Kalkutta. Draupadi Verlag, 2017

Urvashi Butalia (Hg.): Frauen in Indien. Erzählungen. Deutscher Taschenbuch Verlag, 2006

Jose Punnamparambil (Hg.): Erwartungen. Frauenstimmen aus Indien. Erzählungen, Reden und Essays. Draupadi Verlag, 2016



Evangelische Kirche
von Westfalen



**Evangelische Akademie
Villigst**
im Institut für Kirche und Gesellschaft der EKVW

Tagung: 40

Tagungsleitung:
Kerstin Gralher, Ev. Akademie Villigst

Tagungssekretariat (Anmeldung und Informationen):

Gabriele Huckenbeck
Iserlohrer Str. 25, 58239 Schwerte
Tel.: 02304 / 755-324, Fax: 02304 / 755-318
E-Mail: gabriele.huckenbeck@kircheundgesellschaft.de
www.akademie-villigst.de

Tagungskosten (pro Person):

Einzelzimmer m. Vollpension:	140,00 € / erm. 80,00 €
Doppelzimmer m. Vollpension:	120,00 € / erm. 60,00 €
ohne Übernachtung / Frühstück:	85,00 € / erm. 45,00 €
zuzüglich Tagungsgebühr:	60,00 € / erm. 30,00 €

Wir bitten Sie, die Tagungskosten bei Ankunft zu begleichen (EC-Karte). Gegen Vorlage einer Bescheinigung erhalten Schüler*innen, Auszubildende, Studierende bis 35 Jahren, Bezieher*innen von ALG I oder ALG II, Personen in Grundsicherung und in Freiwilligendiensten (inkl. freiw. Wehrdienst) eine Ermäßigung. Die Ermäßigung kann nur bei Teilnahme an der gesamten Tagung gewährt werden. Als Mitglied des Freundeskreises der Ev. Akademie Villigst erhalten Sie 10 Euro Rabatt für diese Tagung. Bitte bei der Anmeldung angeben.

Anmeldung:

Sie erhalten eine Anmeldebestätigung mit Anfahrtsbeschreibung. Ihre Anmeldung bindet auch Sie. Bei einer Absage später als 2 Wochen vor Beginn wird eine Ausfallgebühr von 75 %, bei einer Absage am Tag des Tagungsbeginns von 100 % berechnet. Datenschutzbestimmungen, eine Anfahrtsbeschreibung und AGB finden Sie unter: www.kircheundgesellschaft.de/das-institut

Tagungsort:

Ev. Tagungsstätte Haus Villigst
Iserlohrer Str. 25, 58239 Schwerte, Tel. 02304/755-0

Internet:

Das Programm und das Formular für die Online-Anmeldung finden Sie unter: www.kircheundgesellschaft.de/veranstaltungen/



Das Institut für Kirche und Gesellschaft der EKVW ist Teil des Evangelischen Erwachsenenbildungswerks Westfalen und Lippe e.V. - vom Land NRW anerkannte Einrichtung der Weiterbildung.



Literaturforum Indien e.V.

Frauen in Südasien zwischen Tradition und Emanzipation

Eine Tagung der Ev. Akademie Villigst in
Kooperation mit dem Literaturforum Indien e.V.

24. – 26. Mai 2019



Titelbild: ©Marcus Fornell

Frauen in Südasien zwischen Tradition und Emanzipation

Frauen in Indien und den angrenzenden Ländern werden auf vielfältige Weise diskriminiert, unterdrückt und ausgebeutet. Gleichzeitig gibt es gerade in Indien zahlreiche starke und selbstbewusste Frauen. Bei der Tagung werden diese widersprüchlichen Aspekte thematisiert und es wird gezeigt, welchen Stellenwert Frauen in den unterschiedlichen Künsten, vor allem aber der Literatur einnehmen.

Mit Sara Rai als Tagungsgast wird eine bedeutende indische Schriftstellerin ihre Perspektive auf die unterschiedlichen Lebenswirklichkeiten von Frauen in Südasien darstellen und diskutieren können.

Ein weiterer Schwerpunkt der Tagung wird Nepal sein. Johanna Buß und Alaka Atreya Chudal werden ein neues Buch mit autobiographischen Erzählungen von Frauen aus Nepal vorstellen – einem Land, das in der europäischen Wahrnehmung vor allem durch den Himalaja und dessen Bergsteigertourismus bekannt ist.

Die Bedeutung von Film und Schauspiel für die Wahrnehmung und Rolle von Frauen in südasiatischen Gesellschaften und ihre emanzipatorischen Bestrebungen wird ebenfalls thematisiert.

Kerstin Gralher
Ev. Akademie Villigst

Dr. Ines Fornell
Literaturforum Indien e.V.

Christian Weiß
Draupadi Verlag

Freitag, 24. Mai 2019

Ab	
17.00 Uhr	Anreise
18.00 Uhr	Gemeinsames Abendessen
19.00 Uhr	Vortrag Sara Rai (Hindi-Schriftstellerin): Im Labyrinth und andere Erzählungen Moderation: Johanna Hahn, Neuss
20.30 Uhr	Ein Film zum Thema der Tagung Mit Diskussion
Ab	
22.00 Uhr	Treffpunkt Cafeteria

Samstag, 25. Mai 2019

8.00 Uhr	Frühstück
9.00 Uhr	Vortrag Dr. Christina Oesterheld, Heidelberg: Starke Frauen der Urdu-Literatur in ihrer Selbstdarstellung Moderation: Heidemarie Pandey, Frankfurt
10.30 Uhr	Kaffeepause
11.00 Uhr	Vortrag Dr. Alaka Atreya Chudal, Wien: Eine kollektive (Auto-) Biographie: nepalesische Frauen in ihrer soziokulturellen Umgebung Moderation: Dr. Johanna Buß, Wien
12.30 Uhr	Mittagessen
14.00 Uhr	Workshops Workshop 1: Gespräch mit Sara Rai über ihre Erzählungen (in englischer Sprache) Leitung: Johanna Hahn, Neuss Workshop 2: Auf der Suche nach dem eigenen Sein Frauen aus Nepal erzählen. Leitung: Dr. Johanna Buß, Wien

Workshop 3: Das Dilemma der Frauen im Widerstreit von Tradition und Emanzipation in der Malayalam-Literatur

Leitung: Prof. Dr. Annakutty V.K. Findeis, Honerath

16.00 Uhr	Kaffee und Kuchen
16.30 Uhr	Vortrag Dr. Melitta Waligora, Berlin: Frauenportraits aus Kalkutta Moderation: Christian Weiß, Heidelberg
18.00 Uhr	Abendessen
19.30 Uhr	Filmpräsentation und Diskussion Santosh Gokhale, Bonn: Die Frau im indischen Film: Spiegelbild gesellschaftlichen Wandels
21.00 Uhr	Treffpunkt Cafeteria

Sonntag, 26. Mai 2019

8.00 Uhr	Andacht
8.15 Uhr	Frühstück
9.00 Uhr	Vortrag Adele Hennig-Tembe, Leipzig: Die Lebenserinnerungen der Schauspielerin Hamsa Vadkar Moderation: Dr. Ines Fornell, Göttingen
10.30 Uhr	Kaffeepause
11.00 Uhr	Vortrag Dr. Barbara Lotz, Würzburg: Kurtisane, Heilige, Hausfrau: Inszenierungen der Chandramukhi im Roman Devdas (1917) und in den Devdas-Verfilmungen von 1955, 2002 und 2009 Moderation: Reinhold Schein, Adenau
12.30 Uhr	Mittagessen Anschließend Abreise